

D

Installationsanweisung

F

Instructions d'installation

E

Instrucciones de instalación

I

Istruzioni relative all'installazione

GB

Installation Guide

4095 A

PCI 32 bit P&P
4S (16C550 16 FIFO)
2P (ECP/EPP 32 FIFO)

Beschreibung

Die Plug & Play 4S/2P Eingabe/Ausgabe-Karte des Typs 4095A mit 32 Bit PCI-Bus ist mit vier standardmäßig seriellen Hochgeschwindigkeitsschnittstelle RS-232.V24 und zwei parallelen CENTRONICS-Schnittstellen des Typs ECP/EPP/SPP/ BPP IEEE 1284c ausgestattet. Die serielle Schnittstelle umfaßt einen 16 Byte FIFO-Modus. Die Geschwindigkeit liegt bei bis zu 460 KB/S. Die 4095A umfaßt vier Steckbuchsen mit 9 Stiften zum Anfügen für Peripherie-geräte mit standardmäßiger serieller Schnittstelle RS-232 und zwei Steckbuchsen mit 25 Stiften für Peripheriegeräte mit einer parallelen CENTRONICS-Schnittstelle des Typs IEEE 1284c.

Kontrollieren Sie den Packungsinhalt

4095A-Karte

Druckerkabel-Anschlußbuchse mit 25 Stiften, zwei Sätze

Kabel mit 37 Stiften-4 (25 Stifte), ein Satz

Softwaretreiber auf CD

Hardwareanleitung auf CD

Installationsanleitung

Technische Daten der Hardware

Serieller Anschluß

UART Chipsatz: SUN 1889/SUN 1699, Hardware FIFO-Modus ist 16 Byte FIFO-Modus

Kompatible Chips: kompatibel mit 16C550 und 16C450

IEEE-Standard: RS-232 Interface

Treiberchipsatz: TI-75232 mit Geschwindigkeit bis zu 100 Kb/s, Länge 300-500 m

Max. Geschwindigkeit: bis zu 460 KB/s (HYPER-Terminorprogramm)

Paralleler Anschluß

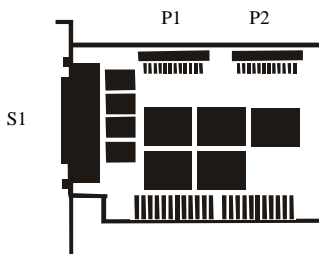
Paralleler Chipsatz: SUN 1689, Hardware FIFO-Modus ist ein 32 Byte FIFO-Modus

Kompatible Chips: kompatibel mit ACC3203, ST-78C36, HT6535

IEEE-Standard: ECP/EPP/SPP/BPP (PS-II)-Schnittstelle

Max. Geschwindigkeit: bis zu 21.4 KB/s

Hardware-Jumper und Anschluß



Installationsanleitung für die Hardware:

Schalten Sie Ihren Computer aus und ziehen Sie das Netzkabel ab

Stecken Sie den Stecker der 4095A-Karte in den parallelen Anschluß am PCI-Bus Ihres Computers

Fügen Sie die Peripheriegeräte wie Drucker, Modem, Scanner usw. hinzu, die Sie für diesen Adapter benötigen

Schalten Sie Ihren Computer wieder ein

Anzeigebeispiel: Die Auflistung der PCI-Geräte

Bus Nr.	Gerät Nr.	Funktion Nr.	Lieferanten-ID	Geräte-ID	Gerätekategorie	IRQ
0	7	1	8086	7010	IDE-Controller	14
0	13	0	1409	7268	Einfacher COMM- Controller	10

- Nach dem Abfragen können Sie, wenn Ihre Karte ordnungsgemäß installiert ist, WINDOWS 95, 98, NT oder 2000 oder LINUX installieren. Schlagen Sie dazu bitte in der INSTALLATIONSANLEITUNG nach.

Wenn Lieferanten-ID, Geräte-ID, Gerätekategorie oder IRQ nicht angezeigt werden, oder ein Fehlerwert erscheint, gehen Sie folgendermaßen vor:

- Wechseln Sie auf einen anderen Steckplatz.
- Reinigen Sie den Steckplatz.
- Reinigen Sie den goldenen Finger der 4095A.
- Sollte alles nicht helfen, wenden Sie sich bitte an Ihren Händler oder an den Hersteller.

ZUORDNUNG DER STIFTE/(PINS):

Parallele Anschlussbuchse mit 25 Stiften/Pins (P1-P2):					
Stift	Signal	Stift	Signal	Stift	Signal
1	HINWEISSIGNAL	10	RÜCKMELDUNG	19	MASSE
2	DATEN 0	11	BELEGT	20	MASSE
3	DATEN 1	12	KEIN PAPIER	21	MASSE
4	DATEN 2	13	AUSWAHL	22	MASSE
5	DATEN 3	14	AUTO-VORSCHUB	23	MASSE
6	DATEN 4	15	FEHLER	24	MASSE
7	DATEN 5	16	INIT	25	MASSE
8	DATEN 6	17	EINGABEAUSWAHL	26	MASSE
9	DATEN 7	18	MASSE		

ZUORDNUNG DER STIFTE/(PINS):

Serielle Anschlußbuchse mit 25 Stiften/Pins (S1-S4)					
Stift	Signal	Stift	Signal	Stift	Signal
1	NC	10	NC	19	NC
2	TD	11	NC	20	DTR
3	RD	12	NC	21	NC
4	RTS	13	NC	22	RI
5	CTS	14	NC	23	NC
6	DSR	15	NC	24	NC
7	GND	16	NC	25	NC
8	CD	17	NC		
9	NC	18	NC		

** Nicht angeschlossen

TECHNISCHE DATEN:

- Kompatibilität:** - 32 Bit PCI-Karte für 486/586/Pentium/Pentium-II/P-III/C5/K6
- Betriebssystem:** - WIN 95, 98, NT, 2000, LINUX
- Chipset:** - 1 x SUN 1889, 2 x 1689, 2 x SUN 1699
- Anschlüsse:** - Serieller Anschluß - 4 x D-SUB-Stecker mit 25 Stiften/(Pins)
- Parall. Anschluß - 2 x D-SUB-Stecker mit 25 Stiften/(Pins)
- Leiterplatte:** - 2 Schichten / 144 x 100 mm

Description

La carte entrée/sortie Plug & Play 4S/2P, type 4095A, avec bus PCI 32 bits est dotée quatre interface ultra-rapide sériel standard RS-232.V24. et d'deux interface parallèle CENTRONICS, type ECP/EPP/SPP/BPP IEEE 1284c L'interface sériel comprend un mode FIFO 16 bytes. La vitesse maximale est de max. 460 KB/s. La carte 4095A contient quatre connecteur avec 9 broches a ajouter pour périphériques avec Interface sériel standard RS-232 et deux fiche femelle avec 25 broches pour périphériques avec un interface parallèle CENTRONICS, type IEEE 1284c.

Contrôle le relevé d'identification

Carte 4095A

Câble d'imprimante avec prise femelle avec 25 broches, 2 set

Câble avec 37 broches-4 (25 broches, un jeu

Programme de gestion á CD

Manuel matériel á CD

Instructions d'installation

Caractéristiques techniques du matériel

Interface sériel

Set de chips UART: UN 1889/SUN 1699, matériel mode FIFO est un mode FIFO 16 bytes

Chips compatibles: ompatibles avec 16C550 et 16C450

Standard IEEE: nterface RS-232

Set de chips pilote: I75232 avec vitesses jusqu'à 100 KB/s, longueur 300-500 m

Vitesse maximale: usqu'à 460 KB/s (Programme HYPER Terminor)

Connexion parallèle

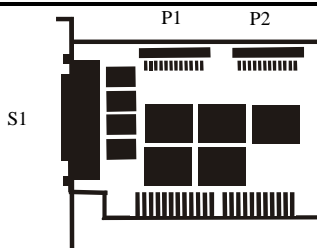
Set de chips parallèles: UN 1689, matériel mode FIFO est un mode FIFO 32 bytes

Chips compatibles: ompatibles avec ACC3203, ST-78C36, HT6535

Standard IEEE: nterface ECP/EPP/SPP/BPP (PS-II)

Vitesse maximale: usqu'à 21.4 KB/s

Cavalier matériel et port



Instructions d'installation pour le matériel:

- Eteignez votre ordinateur et débranchez-le.
- Insérez le connecteur de la carte 4095A au port parallèle au bus PCI de votre ordinateur.
- Ajoutez les périphériques (imprimantes, modem, scanner, etc.) dont vous avez besoin pour cet adaptateur.
- Remettez votre ordinateur en marche.

Affichage des unités PCI (par exemple)

Bus n°	Unité n°	Fonction n°	ID fournisseur	ID unité	Catégorie unité	IRQ
0	7	1	8086	7010	contrôleur IDE	14
0	13	0	1409	7268	Contrôleur COMM simple	10

- Après l'interrogation, vous pouvez installer WINDOWS 95, 98, NT ou 200 ou LINUX, si votre carte est installée correctement. Reportez-vous pour cela aux INSTRUCTIONS D'INSTALLATION.

Si l'ID fournisseur, l'ID unité, la catégorie unité ou le IRQ ne sont pas affichés ou si une valeur d'erreur apparaît, procédez comme suit:

- Mettez sur un autre connecteur.
- Nettoyez le connecteur.
- Nettoyez la fiche or de la carte 4095A.
- Si vous ne pouvez faire rien d'autre, veuillez contacter votre revendeur ou.

affection des BROCHES/(PINS):

Prise femelle parallèle avec 25 broches/Pins (P1-P2):					
Broche	Signal	Broche	Signal	Broche	Signal
	signal	10	accusé de réception	19	masse
1	d'indication	11	occupé	20	masse
2	données 0	12	pas de papier	21	masse
3	données 1	13	sélection	22	masse
4	données 2	14	avance automatique	23	masse
5	données 3	15	erreur	24	masse
6	données 4	16	init	25	masse
7	données 5	17	sélection introduction	26	masse
8	données 6	18	masse		
9	données 7				

affection des BROCHES/(PINS):

Connecteur sérial avec 25 broches (S1-S4)					
Broches	Signal	Broches	Signal	Broches	Signal
1	NC	10	NC	19	NC
2	TD	11	NC	20	DTR
3	RD	12	NC	21	NC
4	RTS	13	NC	22	RI
5	CTS	14	NC	23	NC
6	DSR	15	NC	24	NC
7	GND	16	NC	25	NC
8	CD	17	NC		
9	NC	18	NC		

** Non raccordé

caractéristiques techniques:

- Compatibilité:** - carte PCI 32 bits pour Pentium 486/586 / Pentium-II/P-III/C5/K6
- Système d'exploitation:** - WIN 95, 98, NT, 2000, LINUX
- Chipset:** - 1 x SUN 1889, 2 x 1689, 2 x SUN 1699,
- Connexions:**
- Connexion sériel - 4 x fiche D-SUB avec 25 broches
- Connexion parallèle - 4 prise femelle D-SUB avec 25 broches
- Carte imprimée:** - 2 couches / 144 x 100 mm

Descripción:

La tarjeta de entrada/salida Plug & Play 4S/2P del tipo 4095A con bus PCI de 32 bits está equipada con cuatro interfaz serial estándar de alta velocidad RS-232. V24 y dos interfaz paralela CENTRONICS del tipo ECP/EPP/SPP/BPP IEEE 1284c. La interfaz serial comprende un modo FIFO de 16 bytes. La velocidad asciende hasta 460 KB/seg. La 4095A contiene cuatro empalmador de enchufe con 9 clavijas para añadir unidades periféricas interfaz serial estándar RS-232 y dos interfaz paralela CENTRONICS del tipo IEEE 1284c.

Controle la lista del embalaje

Tarjeta 4095A

Cable de impresora con hembra de 25 clavijas, dos juegos

Cable con 37 clavijas-4 (25 clavijas), un juego

Controlador de software en CD

Instrucciones para el hardware en CD

Instrucciones de instalación

Datos técnicos del hardware

Conexión sereal

Conjunto de chips UART: SUN 1889 / 1699, el hardware modo FIFO es un modo FIFO de 16 bytes

Chips compatibles: Compatibles con 16C550 y 16C450

Estándar IEEE: interfaz RS-232

Juego de chips de controlador: TI-75232 con velocidad hasta 100 KB/seg, largo 300-500 m

Velocidad máx.: hasta 460 KB/seg. (Programa Terminor HYPER)

Conexión paralela

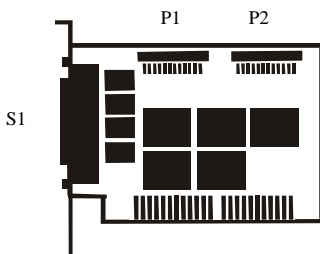
Conjunto de chips paralelos: SUN 1689, el hardware modo FIFO es un modo FIFO de 32 bytes

Chips compatibles: Compatibles con ACC3203, ST-78C36, HT6535

Estándar IEEE: interfaz ECP/EPP/SPP/BPP (PS-II)

Velocidad máx.: hasta 21.4 KB/seg.

Puentes de hardware y conexión



Instrucciones para la instalación del hardware:

- Desactive su ordenador y desenchufe el cable de alimentación de la red.
- Enchufe el conector de la tarjeta 4095A en la conexión paralela del bus PCI de su ordenador.
- Añada las unidades periféricas como impresora, módem, escáner, etc. que necesita Vd. para este adaptador.
- Active de nuevo su ordenador.

Indicación de la relación de las unidades PCI (como ejemplo)

No. de bus	No. de unidad	No. de función	ID del suministrador	ID de la unidad	Clase de unidad	IRQ
0	7	1	8086	7010	Controlador IDE	14
0	13	0	1409	7268	Controlador COMM simple	10

- Después de la interrogación, y si su tarjeta está instalada reglamentariamente, Vd. podrá instalar WINDOWS 95, 98, NT o 2000 o LINUX. Consulte para ello por favor en las INSTRUCCIONES PARA LA INSTALACIÓN.

Si no se indican la ID del suministrador, la ID de la unidad, la clase de unidad o el IRQ, o apare un valor de error, proceda de la siguiente manera:

- Cambie a otro zócalo.
- Limpie el zócalo.
- Limpie la patilla dorada de la 4095A
- Se no hay otra solución, consulte con su proveedor o el fabricante.

ASIGNACIÓN DE LAS CLAVIJAS/(PINS):

Hembrilla de conexión paralela con 25 clavijas/Pins (P1-P2):					
Clavija	Señal	Clavija	Señal	Clavija	Señal
1	SEÑAL INDICADORA	10	RESPUESTA	19	MASA
2	DATOS 0	11	ASIGNADA	20	MASA
3	DATOS 1	12	NO HAY PAPEL	21	MASA
4	DATOS 2	13	SELECCIÓN	22	MASA
5	DATOS 3	14	AVANCE AUTOMÁTICO	23	MASA
6	DATOS 4	15	ERROR	24	MASA
7	DATOS 5	16	INIT	25	MASA
8	DATOS 6	17	SELECCIÓN DE ENTRADA	26	MASA
9	DATOS 7	18	MASA		

Conector serial con 25 clavijas (S1 - S4)					
Clavija	Señal	Clavija	Señal	Clavija	Señal
1	NC	10	NC	19	NC
2	TD	11	NC	20	DTR
3	RD	12	NC	21	NC
4	RTS	13	NC	22	RI
5	CTS	14	NC	23	NC
6	DSR	15	NC	24	NC
7	GND	16	NC	25	NC
8	CD	17	NC		
9	NC	18	NC		

** No conectato

DATOS TÉCNICOS:

- Compatibilidad:** - Tarjeta PCI de 32 bits para 486/586/
Pentium/Pentium-II/P-III/C5/K6
- Sistema operativo:** - WIN 95, 98, NT, 2000, LINUX
- Chipset:** - 1 x SUN 1889, 2 x 1689, 2 x SUN 1699
- Conexiones:**
- Conexión serial - 4 conector D-SUB con 25 clavijas
- Conexión paralela - 2 hembrilla de conexión D-SUB con 25 clavijas
- Placa de circuito impreso:** - 2 capas / 144 x 100 mm

Descrizione

La card di entrata/uscita Plug&Play 4S/2P del tipo 4095A con PCI-Bus a 32 bit è dotata di quattro interfaccia seriale standard ad alta velocità RS-232.V24 e due interfaccia parallela CENTRONICS del tipo ECP/EPP/SPP/BPP IEEE 1284c. L'interfaccia seriale comprende un FIFO-Modus a 16 Byte. La velocità va fino a 460 KB/s.

La card 4095A contiene quattro porta a 9 spinotti per aggiunta apparecchiature periferiche con due interfaccia seriale standard RS-232 e una presa con 25 spinotti per apparecchiature periferiche con un'interfaccia parallela CENTRONICS del tipo IEEE 1284c.

Controllare il contenuto della confezione

Card 4095A

Cavo per stampante con presa a 25 spinotti, 1 set

Cavo con 37 spinotti-4 (25 spine), un set

Driver del software su CD

Istruzioni relative all'hardware su CD

Istruzioni relative all'installazione

Dati tecnici dei hardware

Porta parallela

Kit di chip UART: SUN 1889/1699, hardware FIFO-Modus è un FIFO-Modus di 16 byte

Chip compatibili: compatibili con 16C550 e 16C450

Standard IEEE: Interfaccia RS 232

Set di driver per chip: TI-75232 con velocità fino a 100 kb/s, lunghezza 300-500 m

Velocità max: La velocità va fino a 460 KB/s(Programma Terminor HYPER)

Porta parallela

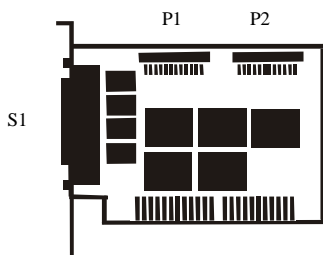
Kit di chip paralleli: SUN 16898, hardware FIFO-Modus è un FIFO-Modus di 32 byte

Chip compatibili: compatibili con ACC3203, ST-78C36, HT6535

Standard IEEE: interfaccia ECP/EPP/SPP/BPP (PS-II)

Velocità max:: La velocità va fino a 21,4 KB/s

Hardware-jumper e collegamento



Istruzioni relative all'installazione del hardware

- Spegnere il computer e rimuovere il cavo di rete
- Inserire la spina della card 4095A nella porta parallela sul PCI-Bus del proprio computer
- Collegare gli apparecchi periferici come stampante, modem, scanner ecc. che sono necessari per questo adattatore.
- Accendere il computer

Visualizzazione della lista degli apparecchi PCI (come esempio)

n. bus	n. apparecchio	n. funzione	ID fornitore	ID apparecchio	Categoria. Apparecchio	IRQ
0	7	1	8086	7010	Controller IDE	14
0	13	0	1409	7268	Semplice controller COMM	10

Se la card è stata installata correttamente, è possibile installare WINDOWS 95, 98, NT oppure 2000 o LINUX. A tale scopo leggere le ISTRUZIONI PER L'INSTALLAZIONE.

Se non vengono visualizzati ID del fornitore, ID degli apparecchio, categoria degli apparecchi IRQ, oppure appare un messaggio di errore, procedere come segue:

- Passare ad un altro slo
- Pulire il slot
- Pulire il dito d'oro del 4095A
- Se niente ajuta parla con su negoziante o con il fabbricatore

DISPOSIZIONE DEGLI SPINOTTI/(PINS):

Porta parallela a 25 spinotti/Pins (P1-P2):					
spinotto	segnale	spinotto	segnale	spinotto	segnale
1	DI INDI- CAZIONE	10	COMUNICAZ. DI RITORNO	19	MASSA
		11	RILEVATO	20	MASSA
2	DATI 0	12	CARTA ESAURITA	21	MASSA
3	DATI 1	13	SELEZIONE	22	MASSA
4	DATI 2	14	AVANZAMENTO AUTOM.	23	MASSA
5	DATI 3	15	ERRORE	24	MASSA
6	DATI 4	16	INIT	25	MASSA
7	DATI 5	17	SELEZIONE DI ENTRATA	26	MASSA
8	DATI 6	18	MASSA		
9	DATI 7				

Porta seriale a 25 spinotti/Pins (S1 – S4)					
Spinotto	Segnale	Spinottp	Segnale	Spinotto	Segnale
1	NC	10	NC	19	NC
2	TD	11	NC	20	DTR
3	RD	12	NC	21	NC
4	RTS	13	NC	22	RI
5	CTS	14	NC	23	NC
6	DSR	15	NC	24	NC
7	GND	16	NC	25	NC
8	CD	17	NC		
9	NC	18	NC		

** Non collegato

DATI TECNICI:

compatibilità:

- scheda PCI a 32 Bit per 486/586/
Pentium/Pentium-II/P-III/C5/K6

sistema operativo:

- WIN 95, 98, NT, 2000, LINUX

chipset:

- 1 x SUN 1889, 2 x 1689, 2 x SUN 1699

Porte:

porta seriale

- presa 4 D-SUB a 25 spinotti

porta parallela

- presa 2 D-SUB a 25 spinotti

Circuito stampato:

- 2 strati/ 144 x 100 mm

DESCRIPTION:

The 4095A 32Bit PCI bus Plug & Play 4S/2P I/O card is equipped four High-Speed RS-232.V24 Standard Serial-Interface and two ECP/EPP/SPP/BPP IEEE 1284c CENTRONICS Parallel Interface. The serial port include 16 Byte FIFO, the speed Up to 460 KB/Sec. The 4095A include four 9 pin male connector for attaching peripherals' units with Serial RS-232 Standard Interface and two 25 pin female connector for peripherals' units with IEEE 1284C CENTRONICS Parallel Interface.

Check your packing listing:

4095A Card
25Pin Female Print cable two set
37Pin-4 (25Pin) cable one set
Software Driver on CD
Hardware Guide on CD
Installation Guide

Hardware Specification

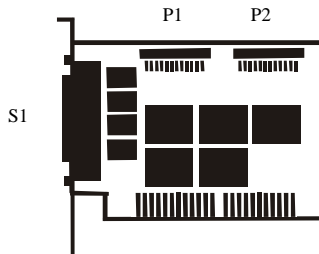
Serial Port:

UART Chipset: SUN 1889/SUN 1699, Hardware FIFO are 16Byte FIFO
Compatible chips: with 16C550 and 16C450.
IEEE standard: RS-232 Interface
Driver Chipset: TI-75232, speed up to 100 Kb/SECS, length 300-500M
Max. Speed: Up to 460 KB/Sec

Parallel Port:

Parallel Chipset: SUN1689, Hardware FIFO are 32Byte FIFO
Compatible chips: ACC3203, ST-78C36, HT6535.
IEEE standard: ECP/EPP/SPP/BPP (PS-II) Interface
Max. Speed: Up to 21.4KB/Sec

Hardware Jumper and Connect



Hardware installation guide:

- Turn off the power of your computer
- Plug-in the 4095A MIO Parallel Adapter to PCI bus of your computer
- Add-on the peripheral (Printer, Modem, Scanner... etc.) that you need to this Adapter
- Turn on the power of your computer

PCI device listing display (for example...)

Bus No	Device No	Func No	Vendor ID	Device ID	Device Class	IRQ
0	7	1	8086	7010	IDE Controller	14
0	13	0	1409	7268	Simple COMM. Controller	10

- After the Screen, your Card install correct, you can install WINDOWS 95,98,NT, 2000 or LINUX. Please see INSTALL GUIDE

When Display Vendor ID, Device Id, Device Class or IRQ aren't DISPLAY or ERROR value, Please

- Change other slot
- Clean your slot
- Clean 4095A golden finger
- If nothing else can be done about it, please contact your retailer or the manufacturer

PIN ASSIGNMENTS:

Parallel 25 Pin female connector (P1-P2):					
Pin	Signal	Pin	Signal	Pin	Signal
1	STROBE	10	ACKNOWLEDGE	19	GROUND
2	DATA 0	11	BUSY	20	GROUND
3	DATA 1	12	PAPER EMPTY	21	GROUND
4	DATA 2	13	SELECT	22	GROUND
5	DATA 3	14	AUTO FEED	23	GROUND
6	DATA 4	15	ERROR	24	GROUND
7	DATA 5	16	INIT	25	GROUND
8	DATA 6	17	SELECT INPUT	26	GROUND
9	DATA 7	18	GROUND		

PIN ASSIGNMENTS:

Serial 25 Pin D-SUB male (S1 – S4)					
Pin	Signal	Pin	Signal	Pin	Signal
1	NC	10	NC	19	NC
2	TD	11	NC	20	DTR
3	RD	12	NC	21	NC
4	RTS	13	NC	22	RI
5	CTS	14	NC	23	NC
6	DSR	15	NC	24	NC
7	GND	16	NC	25	NC
8	CD	17	NC		
9	NC	18	NC		

** No connectato

TECHNICAL SPECIFICATION:

- Compatibility:** - PCI 32Bit card for
486/586/Pentium/Pentium-II/ P-III/C5/K6
- Operating system:** - WIN 95,98,NT, 2000,LINUX
- Chipset:** - 1 x SUN 1889, 2 x 1689, 2 x SUN 1699
- Connections:**
Connector serial - 4 x 25 Pin D-SUB male
Connector parallel - 2 x 25 Pin D-SUB female
- PCB:** - 2 Layer / 144 x 100 mm